

# 中大就財務航權時間人才提意見 航空發牌準則須深化

【本報訊】香港中文大學航空政策研究中心昨日在中環就政府發表的《空運（航空服務牌照）規例》，提出看法與建議。該中心副主任羅祥國指出，甘泉航空在08年倒閉後，凸顯政府有必要加強監管航空公司的財務狀況和檢討發牌制度，並限制航空公司執行航權的時間，以及引入更多審理空運牌照的專才。

《空運（航空服務牌照）規例》發牌制度自1949年11月推出至今，已有半個世紀，其間，只進行過輕微的修改，香港運輸及房屋局在今年2月就《空運（航空服務牌照）規例》公布進行檢討及諮詢。羅祥國表示，現有發牌制度早已不合時宜，因此該中心支持政府着手更新規例。不過，在參閱政府公布的發牌規例修訂計劃書後，他認為內容過於簡單，因此在4月提出更多建議。

## 現制度沿用半世紀

羅祥國認為，相對舊有規例，政府應必須加入三大要素：維持香港作為國際航空中心地位、促進競爭和保護消費者權益，作為規例的新原則。

該中心主任羅文鈺曾出任空運牌照局要員。他表示，自金融海嘯爆發後，香港便再未有新的航空公司成立，但亞太航空業發展迅速，將來仍會有不少航空公司在港發展，現應及早更新和完善發牌規例。

政府早前在修訂計劃書中建議，申請人首次申請航空服務牌照，須提交至少首兩年的經營業務計劃，以及證明具備相當財務資產支持營運。羅祥國表示，首次申請人證明具備相當資產固然重要，但申請人通常會作出較為樂觀的預測和評估，反而是牌照局應具備更多專才，為計劃書和財務資產進行更詳盡和長遠的審計。

## 限制執行航權時間

他認為，牌照局現時缺乏分析申請的專才，建議政府不應過於依賴海外的諮商公司，而應建立一組較具規模的專才隊伍，以經濟學和會計等角度分析各公司的經營業務計劃。

該中心又認為，對於「牌照持有人的牌照」一項，政府的現有建議只提及牌照有效期屆滿後的事宜，而未有加入更多其他細節。羅文鈺稱，新例應限制航



▲中大航空政策研究中心為空運牌照新例提出建議，期望充實內容和有利業界競爭。(右起)該中心主任羅文鈺、副主任羅祥國和高級研究助理陳家欣    本報攝

空公司執行航權的時間，避免繼續出現航空公司強佔航權後，不開通航線服務的情況。

現時本港的航空公司普遍先行申請大量航點的航權，以求能即時應對市場需求的變化，但卻未必開通航線服務，窒礙其他同業的發展。

羅文鈺表示，除非有合理解釋，歐美國家通常只容許航空公司空持航權1至2年。他認為港府可參照有關做法。

另外，在保護消費者權益方面，由於香港沒有機票保險制度，因此確保航空公司財務穩健極為重要。羅祥國亦認同牌照局必須確保一定權力，假如牌照局不再信納牌照持有人可履行一年的實質和潛在責任，可暫時撤銷或撤銷牌照，或附加或更改任何新訂或現行的發牌條件，避免在公司瀕臨倒閉時才採取行動。

羅祥國指出，牌照局現時面對個別航空公司反對

同業提出的新航線申請時，出現權力不足問題，而須召開公開聽證會作出裁決。

羅文鈺說，聽證會舉行需時，且未必是審理申請的最佳方法，甘泉航空當年因公開聽證會，被迫推遲服務一年，最終令資本大為減少。他建議，港府應設立類似行政官的角色，加快審理開辦新航線時的糾紛。

## 設專員審申請糾紛

當被問及香港機場興建第三條跑道計劃時，羅祥國表示，現正重新檢視數據，但重申香港有迫切需要興建第三條跑道。他指出，正由於新跑道涉及問題廣泛，例如資金和環保考慮，政府更應爭取盡早完成籌備工作。羅文鈺則表示，航空業對本港經濟發展極為重要，但航空本身屬於動態行業，香港必須保持足夠競爭力，才可持續發展。



▲巴拿馬運河航道水量是用加通湖淡水供應，航道挖深和擴容是修建新船閘的第一步

# 港灣工程爭巴河疏浚項目

【本報訊】巴拿馬運河第三船閘工程的其中一項疏浚工程正式招標，6家國際級工程公司周二向運河管理局提交標書，其中包括中國港灣工程有限責任公司在內。管理局日前將6份標書的工程評估金額公開，排第一位的是比利時疏浚國際工程公司，金額竟不足4000萬美元，是所有標書中最低金額。

今次疏浚項目與範圍位於運河中央的人工淡水湖——加通湖，是關係提升運河容量和容納大型船舶進出航道的關鍵，中標的公司將負責疏浚面積達460萬立方米，以連接及貫通加通湖以北的水域。運河管委會強調，該合同是一個組合工程，包括疏浚河床，增加淡水供應和擴建運河道工程，涉及加通湖和蓋亞爾角。

當局表示，所有標書將會分析技術和財政狀況的可靠性，中標與否很大程度視乎競標公

司工程價格是否低和能滿足需要。

巴拿馬運河航道的水量供應是通過人工開挖的加通湖來提供水資源。該湖面積163平方哩，主要供應運河航道內的淡水，於1910年開鑿，是目前全球最大的人工湖。

該局表示利用自己擁有的資源來完成大多數疏浚和開挖、擴建工程，而承包的部分項目只包括加通湖合同。

至於6家工程公司標書開出的標價：比利時Dredging international是3998.4萬美元、中國港灣工程有限責任公司是6738萬美元、芬蘭的Boskalis international是8550萬美元、美國的Great Lakes Dredge & Dock公司是7239萬美元、荷蘭的Van Oord公司是9799.8萬美元、比利時的Jan de Nul公司是5785.6萬美元。

# 港航月杪開辦莫斯科線

【本報訊】香港航空有限公司將於6月底開通香港至莫斯科航線，屆時俄羅斯旅客將有機會在航班機艙內上欣賞到中國國粹——京劇。

## 首周票價475歐元

香港航空駐莫斯科代表處市場經理安熱利卡，日前在俄新社舉行的「香港航空進入俄羅斯航空運輸市場」新聞發布會上介紹說，在香港航空開通該條航線的第一

周，莫斯科至香港的往返票價將訂為475歐元。據她稱，俄羅斯旅客能夠在航班上享受到俄中兩國空姐的服務，品嚐符合歐洲人口味的香港美食，甚至可以在飛機上欣賞京劇。

香港航空駐莫斯科代表處總經理陳東昇透露，該公司自今年3月起開始籌備進入俄羅斯市場的事宜，已獲得香港特區政府批准香港至莫斯科的航權，並向俄聯邦民航局遞交了運營許可申請。

據香港航空稱，該公司將使用空巴A330-200執行這條航線，每周往返四次，班機將在莫斯科舍列梅季沃國際機場不久前啓用的E區起降。

舍列梅季沃機場創新市場與商務發展部副經理謝爾蓋表示，這是第5家與該機場合作的中國航空公司。

香港航空商務總監張競文透露，在開通莫斯科直航後，該公司還計劃進一步把業務擴大至歐洲其他國家、中東地區、澳洲、美國與加拿大。

# 低成本航空成功靠創意

特稿

亞洲航空高級商務副總裁陳凱琳日前在港接受本報記者專訪時表示，低成本航空公司的營運方式必須有別傳統，不論公司想在香港或在中國內地立足，相對廉價的機票，「創意」才是成功關鍵。她又稱，中國和印度屬於未來業務主要拓展市場，在兩國開通更多航點，屬於近年發展重點。

全球首家低成本航空公司是美國西南航空，其後此運作模式傳至亞洲，亞航亦在02年成立，8年間已陸續開通多條東南亞低票價航線。

## 亞航網上售80%機票

低成本航空公司運作其實並不神秘，只是要在有限的成本下，以低票價吸引乘客，確保公司能夠順利維持經營。不過，知易行難，現時能說得上成功的低成本航空公司不多，不少低成本航空公司在金融海嘯的摧殘下，更面臨朝不保夕的經營環境。亞航去年錄得可觀盈利，今年首季業績亦按年上升10%，至約6900萬美元，當屬營運較為理想的例子。

陳凱琳表示，一家真正的低成本航空公司要取得成功，營運方式必須有別於傳統航空公司，亦即營運者必須發揮應有的創意，才可貫徹執行低成本航空的運作模式。

她指出，情況與傳統航空公司大相逕庭，亞航目前售出機票的80%，都是經由網上訂票，而不需依賴旅行社代理。陳凱琳稱，市場上仍有不少低成本航空公司是依賴旅行社代理機票，但網上訂票既可減省代理費用，加上在自編刊物、社交網站和旅客之間互相宣傳，在低價機票的吸引力下，訂票反應其實絕不比傳統航空公司遜色。

她表示，在有限成本下，不少固有的機艙服務難免要逐項收費，但只要稍動創意，仍可為旅客帶來不一樣的感受，擺脫服務較差的形象。例如亞航旅客雖要為飛機餐付費，但卻容許旅客在網上訂以折扣價選定飛機餐，而且選擇更多樣化，既可令服務感覺更貼心，亦可為飛機「減磅」。

亞航目前集中使用A320和A330，以方便調度，亦爭取在每個機場的上落客時間不超過25分鐘，陳凱琳表示，現時每架飛機每日平均13小時在天空上載客，高效率地加密班次，足以保障收入豐足。

## 中印市場最具潛力

該公司在08年打入香港市場，現時由香港至吉隆坡航班高達每星期53班，剛於本月初宣布開通香港至沙巴正飛航線，屬在港開通的第5個航點。當被問及香港機場作為區內重要的航空樞紐，但多年來始終未見一家低成本航空公司能成功立足本港時，陳凱琳認為，香港具備低成本航空公司需要的旅客市場，關鍵仍是在於營運者的「創意」。

她表示，對於低成本航空公司而言，航點選擇非常重要，為避免航線與傳統航空公司過於重複，須在確保客量的情況下，多在二線機場開辦航線，亦能為旅客提供更多「點對點」的服務。

陳凱琳指出，中國和印度是該公司眼中兩大具潛力的市場，該公司去年已開通多個來往馬來西亞至中國內地的航點，例如天津、成都和深圳，今年的重點將是印度。此外，亞航今年亦會進軍日本和韓國市場，開辦東京羽田和首爾航線。



▲陳凱琳此前為國際知名唱片公司高層，04年方加入亞航，專拓「非傳統」航空市場    本報攝

## 簡訊

### 津港上月吞吐量創新高

【本報記者劉家宇，通訊員來英天津三日電】天津港貨物5月份貨物吞吐量創歷史新高，完成貨物吞吐量3527.5萬噸，同比增長5.0%；集裝箱量85.2萬標箱，同比增長11.4%。前5個月共完成貨量1.63億噸，同比增長8.0%，集裝箱量382.7萬標箱，同比增長11.0%。

### 台調低航空燃油附加費

【本報訊】台灣「民航局」昨天表示，因航空燃油價格下跌，台灣的航空燃油附加費自6月10日起調低，短程航段由20美元調降為17.5美元，長程航段由52美元調降為45.5美元。

### 首都悉尼締結姊妹機場

【本報訊】北京首都國際機場昨日與澳洲悉尼機場共同簽署了《北京首都國際機場股份有限公司與悉尼機場有限公司締結姊妹機場備忘錄》，標誌著雙方正式達成友好合作關係。根據《備忘錄》，雙方將在機場運作管理，特別是樞紐機場建設、旅客服務等領域進一步加強合作交流，推動雙方在新技術、新觀念等方面的探索與實踐。

**申請酒牌轉讓及更改啟事**  
**1941 Vietnam Cuisine**  
現特通告：許偉華其地址為香港中環堅道58-62號2號舖現向酒牌局申請把位於香港中環堅道58-62號2號舖The Big Apple Mid-level Cafe的酒牌轉讓給陳啓光其地址為香港北角天后廟道169號百福花園鴻福閣4樓G室及作以下更改：「店號名稱更改為1941 Vietnam Cuisine」。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路克市政大廈8字樓酒牌局秘書收。  
日期：2010年6月4日  
APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENTS OF LIQUOR LICENCE  
1941 Vietnam Cuisine  
Notice is hereby given that Hui Wai Wah Paul of Shop 2, G/F, 58-62, Caine Road, Central, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of The Big Apple Mid-level Cafe at Shop 2, G/F, 58-62, Caine Road, Central, Hong Kong to Chan Kai Kwong of Room G, Floor 4 Bedford Garden Hong Fook Court, 169 Tin Hau Temple Road, North Point, H.K. and the following amendment "Change the shop sign to 1941 Vietnam Cuisine". Any person who knows any reason why this transfer and amendments should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road, Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.  
Date: 4-6-2010

**申請酒牌續期啟事**  
**新光宴會廳**  
現特通告：趙德強其地址為九龍白田邨嘉田樓二十一樓2105室現向酒牌局申請位於九龍黃大仙龍翔道120號新光中心2字樓12、32及32A號舖新光宴會廳的酒牌續期，附加批註事項為跳舞。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍廣生沙基隆街333號北角街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。  
日期：2010年6月4日  
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE  
Hsin Kuang Banquet Hall  
Notice is hereby given that CHIU Tak Keung of Rm 2105, 21/F, Shing Tin House, Pak Tin Estate, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Hsin Kuang Banquet Hall at Shop 12, 32 & 32A, 2/F, Hsin Kuang Centre, 120 Lung Cheung Road, Wong Tai Sin, Kowloon with endorsement of dancing. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Kilang Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.  
Date : 4 June, 2010

**申請酒牌啟事**  
**BUBBLES SUSHI**  
「現特通告：郭佩雯小姐其地址為九龍旺角海庭道18號柏景灣9座25樓D室現向酒牌局申請位於香港灣仔軒尼詩道256號3樓BUBBLES SUSHI的酒牌，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路克市政大廈8字樓酒牌局秘書收。」  
日期：二零一零年六月四日

**申請酒牌啟事**  
**薩莉亞意式餐廳**  
現特通告：謝志明其地址為香港銅鑼灣勵德邨勵源樓1314室現向酒牌局申請位於新界元朗天水圍天恩路12-18號嘉湖銀座1期1樓152-154號舖薩莉亞意式餐廳的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。  
日期：2010年6月4日

**廣東省廣州市番禺區人民法院公告**  
袁志強：  
本院受理原告陳麗娟訴你租賃合同糾紛的（2009）番法民三初字第861號案件，因你（袁志強，1960年5月23日出生，港澳證件號碼E907152（4））居所不明，依照《最高人民法院關於涉港澳民商事案件司法文書送達問題若干規定》第九條的規定，向你公告送達（2009）番法民三初字第861號民事判決書，判決如下：一、原告陳麗娟與被告袁志強在2007年8月1日簽訂的租賃合同無效；二、被告袁志強在本判決發生法律效力的之日起十日內拆除在出租廠房內增設的水池一個及自製漏爐一套，並將租賃房屋及場地送還給原告陳麗娟；三、被告袁志強在本判決發生法律效力的之日起十日內支付房屋及土地佔有使用費350300元給原告陳麗娟；四、駁回原告陳麗娟的其餘訴訟請求。如被告未按本判決指定的期间履行給付金錢義務，應當依照《中華人民共和國民事訴訟法》第二百二十九條之規定，加倍支付遲延履行期間的債務利息。本案案件受理費6555元、公告費3800元，合共10355元，由被告袁志強負擔。自本公告發出之日起滿三個月，即視為送達。如不服本判決，被告袁志強可在判決書送達之日起十五日內，向本院遞交上訴狀並按對方當事人的人數提交副本，上訴於廣州市中级人民法院。當事人上訴的，應在遞交上訴狀次日起七日內按訴訟費用交納辦法的規定向廣州市中级人民法院預交上訴案件受理費。逾期不交的，按自動撤回上訴處理。  
特此公告。  
廣州市番禺區人民法院  
二〇一〇年四月二十四日

**廣東省廣州市番禺區人民法院公告**  
凌國文：  
本院受理原告廣州市番禺區橋光華經濟發展公司訴被告凌國文旅店服務合同糾紛一案【案號：（2010）番法民四初字第35號】和借款合同糾紛一案【案號：（2010）番法民四初字第48號】，因你（凌國文，男，1960年10月15日出生，香港居民，身份證號碼：E874549（1））現下落不明，依法向你公告送達上述兩案的起訴狀副本、舉證須知及開庭傳票等。自本公告發出之日起，經過3個月，即視為送達。提出答辯狀及舉證的期限為送達期滿後的三十日。本院定於2010年10月29日上午8時45分，在本院第十七審判庭公開開庭審理上述兩案。逾期將依法判決。  
特此公告  
廣州市番禺區人民法院  
二〇一〇年五月三十一日

**美聯私家偵探社**  
本社由資深前警務人員創辦於1982年採用最新高科技之儀器進行辦理案件  
自置旺角2381 2388 香港分社2815 2626  
攝分通大兒職探註  
影屋藝陸女員調冊  
跟辦証外訪工倫保  
踪訪探遇傷傷聽密  
(28年經驗 信譽保證)  
旺角彌敦道789號德律風大廈1109室(太子地鐵口)

**申請酒牌啟事**  
謝志明其地址為香港銅鑼灣勵德邨勵源樓1314室現向酒牌局申請位於新界元朗天水圍天恩路12-18號嘉湖銀座1期1樓152-154號舖薩莉亞意式餐廳的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。  
日期：2010年6月4日

**申請酒牌啟事**  
**BUBBLES SUSHI**  
「現特通告：郭佩雯小姐其地址為九龍旺角海庭道18號柏景灣9座25樓D室現向酒牌局申請位於香港灣仔軒尼詩道256號3樓BUBBLES SUSHI的酒牌，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路克市政大廈8字樓酒牌局秘書收。」  
日期：二零一零年六月四日

**申請酒牌啟事**  
**薩莉亞意式餐廳**  
現特通告：謝志明其地址為香港銅鑼灣勵德邨勵源樓1314室現向酒牌局申請位於新界元朗天水圍天恩路12-18號嘉湖銀座1期1樓152-154號舖薩莉亞意式餐廳的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。  
日期：2010年6月4日